

# JEREMÍAS

## 23

*Pawa othotyirori isaikantaro maaroni*

<sup>23</sup> Jiroka ikantaki Pawa iñaawaitzi, ikantzi:  
 “¿Kaarima naaka Pawa saikatsiri intaina,  
 saikita-chari aajatzi okaakiini?”

<sup>24</sup> ¿Tzimatsima matironi imanapithatyaana?  
 Apatziro naaka nothotyiro nosaikantaro maaroni,  
 nosaiki kipatsiki aajatzi inkitiki.  
 Tima naaka Pawa ñaawaitzirori iroka ñaantsi.”

## 25

*Onkarati 70 osarintsi impirawaitaityaari Judá-iti*

<sup>1</sup> Ari tzimakotaki 4 osarintsi ipinkatharitaki inampiki Judá-iti yoka Joacim, itomi Josías. Ari iñaanatakiri Pawa Jeremías ikamantakiri opaita awishimo-tirini ishininka-payi Judá-iti. Tima owakira otzimi aparoni osarintsi ipinkatharitzzi Nabucodonosor Kompi-jaariki.

<sup>2</sup> Ikamantan-takiro Jeremías iñaani Pawa, ithonka ikimayitaki Aapatyaawini-satzi, aajatzi pasiniki inampiki-payi Judá-iti, ikantaki:

<sup>3</sup> “Pairani awisaki okaratzi 23 osarintsi yitanta-nakarori Pawa ikamantanaro iñaani. Tima owakira yitanta-nakarori Pawa ikamantana irootaki osarintsi 13 ipinkathari-tantari Josías, itomi Amón anta inampiitiki Judá-iti. Irootaki iñaani nowawisayimiri awiroka-payi, oshiki

napiita-kimiro nokaman-tzimiro. Iro kantacha, ti pinkima-jiiti. <sup>4</sup> Tima ityaantaki inspiratani Pawa, iyamanta-niriti, titzimaita pinkimisantiri awirokaiti, oshiki pipiyatha-takari. <sup>5</sup> Iroka ikamantai-takiriri, ikantai-tziri: ‘Piwashaantiro pikaaripiro-waitzi, ti ampantyaaro. Aririka piwashaantairo, aritaki pisaikaji kamiitha anta kipatsiki ikasiya-kaakimiri Pawa, pasi piwairo pisaikaji anta. Tima irootaki ikasiyakai-takimiri awirokaiti, aajatzi inkarati pincharini-tajyaari. <sup>6</sup> Airo pipinkatha-waitziri pawaniro. Airo impira-waitami aajatzi. Airo payimata-kairi imasirinka Pawa, pipinkatha-waitziri piwitsikani-payi awiroka. Aririka pinkimisantakiro iroka, airo iwasankitaimi.’ <sup>7</sup> Pinkimi ikantzi Pawa: ‘Oshiki pipiyatha-takana awiroka-payi. Omapiro piwatsimaakina pipinkatha-waitakiri piwawa-niroti. Tima onkanta-kaiyaaro pipinkatha-waitakiri, aritaki piñaakiro opaita awishimo-timini.’

<sup>8</sup> Irootaki ikantantari Pawa Ñaapirori, ikantzi: ‘Tima pipiyatha-takana nokanta-witamiri, <sup>9</sup> piñiina nonkaimiri maaroni nampitarori katonkonta, nonkaimiri nampiratani Nabucodonosor, pinkathari-tatsiri Kompjaariki, impoki, yapirotimi iwayiri-tyaami pinampiki, yapirota-nakiri aajatzi nampitsi-payi saika-nampi-tzimiri. Pasi piwiro inthonkaitaimi, irootaki intharowa-kaita-piintyaa, oshiki impinkaitiro. <sup>10</sup> Naaka kantakai-yaaroni inkyaan-tyaari yokapayi pinampiki, airo ikimaitai tharowinta-waita-chani inkimo-siriti, tikatsi aawakaa-chani, airo ikimaitaji tononka-

waita-tsini, tikatsi nampita-jyaaroni ootajachani tsitiniri. <sup>11</sup> Kaanki onkantajyaa nampitsi, tikatsi iñiitaji inthonkairo maaroni. Onkarati 70 osarintsi impira-waityaami pinkathari-tatsiri Kompi-jaariki. <sup>12</sup> Aririka omonkara-takyaa 70 osarintsi Kompi-jaariki, ari nonkimitairi maaroni nampitarori Kiyamori-winiki, nomatiri napirotajiri, ari napirotajiri airo iñiitajiri. Naaka Pawa, asitarori iñaani iroka.

## 29

### *Isankinari Jeremías irasi Nosikaari-payi*

<sup>1</sup> Iroka isankinari Kamantan-tzinkari Jeremías. Irootaki isankina-takiri isaiki Aapatyaawiniki, ityaantziniri antarikona-payi inosikai-takiri. Ityaantziniri aajatzi Impira-tasorintsi-taari, Kamantan-tzinkari, aajatzi Aapatyaawini-satzi inosikakiri pairani Nabucodonosor yaanakiri Kompi-jaariki.

<sup>2</sup> Aripaiti ityaantaki sankinarintsi isitowan-taari pinkathari Jeconías inosikai-tantariri pasiniki nampitsi, aajatzi ikimitai-takiro iina pinkathari, ikaratzi inampinatari iwankoki pinkathari, jwayita-tsiri Aapatyaawiniki, maaroni Judá-iti, yotzirori iwitsika-waitzi aajatzi asiropakori-payi. <sup>3</sup> Iriitaki amakirori sankinarintsi Elasa, itomi Safán, itsipatakari Gemarías, itomi Hilcías. Iriitaki ityaantaki Sedequías, iwinkathariti Judá-iti, ijatiro Kompi-jaariki iñiiri Nabucodonosor. Iroka okantzi sankinarintsi:

<sup>4</sup> “Iroka iñaani Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel.  
Irootaki inintawi-takari inkamantiri  
nampiwitarori Aapatyaawiniki,

ikantakaakaro inosikaitiri Kompi-jaariki, ikantairi: <sup>5</sup> ‘Piwitsiki piwankopayi, pinampi-tyaaro anta. Pimpankiti piwayityaari. <sup>6</sup> Paawakaiyaa, intzimi pitomi-payi aajatzi pisinto-payi, ari inkimityaa irirori-payi yaawakaiyaa intzimi iwaiyani. Pishikiti, airo pisinita inthonkaitimi. <sup>7</sup> Pantawaiti airo pimaimani-tantzi tsika pisaikaki, pinkantina nonisironka-tyaami. Aririka nonisironka-tyaari asitarori inampi, irootaki nisironka-taantsi piñiiri awirokaiti. <sup>8</sup> Naaka Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel, pinkimi nonkanti: Paamaiyaa yamatawi-tzimi = kari kamantan-tanirori, ñaawyataniripayi ikaratzi pisatikan-takari. Airo pakakotziri imisiri. <sup>9</sup> Aririka inkinkithati impairyiro nowairo, thaiyaantsi inatzi. Ti naaka tyaantirini.’ Irootaki ikantakiri Pawa. <sup>10</sup> Yapiitakiro Pawa, ikantzi: ‘Aririka pimonkara-takiro awirokaiti pisaika-jiiti Kompi-jaariki onkarati 70 osarintsi, aripaiti nonisironka-tajimi, aritaki noipyaaajimi pinampiitiki, irootaki nokantzi-takamiri pairani.’

- <sup>11</sup> Ikantzi aajatzi Pawa: ‘Tima noyotzi naaka nokinkithasirita tsika nonkantimi pisaikayitan-tajyaari kamiitha, airo pasinonkaawaitanta, aritaki panintaajyaa apaata. <sup>12</sup> Aripaiti pinkampi-tajina, pamanaana, aritaki nonkimakimi pinkowa-kotinari.

<sup>13</sup> Pamina-mina-taina, aritaki piñaajina. Tima omapiro piriipiro-winta-siri-tajina.  
<sup>14</sup> Aritaki, piñaajina. Airo apiita okaratzi piñiiri iroñaaka. Ithonka naajimi tsika pisaika-yitaki nampitsiki. Napatotajimi. Aritaki pimpiyi tsika pinampitaro pairani inosikan-taita-kamiri. Naaka Pawa, kantatsi.' Irootaki iñaawaitakiri Pawa.

## 30

*Osaropayi kaminkaroni Raquel irakotaariri iintsitipayi*

<sup>4</sup> Iroka iñaani Pawa ikinkithata-kotziri Israel-iiti aajatzi Judá-iti.

## 31

<sup>15</sup> Iroka ikantzi Pawa:  
 Ikimaitaki Tonkaironiitoniki antaro irajjiitachari.  
 Irootaki osaro-payi kaminkaroni Raquel irakotatariri intsiti-payi.  
 Tima tikatsi mataironi yoimosirinka-jyaaro, tima ithonka iwamai-tzitai-takiro iinchaaniti-payi.

*Owakirari ikasiyakaitani*

<sup>31</sup> Ikantzi Pawa:  
 Paminiro onkarati awisatsini apaata,  
 Tzimatsi owakira nonkasiya-kaajiriri Judá-iti,  
 aritaki nomatajiro nasitakaa-jyaari maaroni Israel-iiti.  
<sup>32</sup> Airo okimitaaro nokasiya-kaakiri iwaisatzitini.  
 Tima pairani nokimita-kaantaari nakathata-tyiirimi,

Naaka jiwatairiri nomisitowan-taariri Apitan-toniki.  
 Ti imonkara-tzimaityaaro nokasiya-kaariri.  
 Ari nosaika-witaka naaka nokimiwaitakari  
 naakami iimi.  
 Ari ikantaki iñaawaitaki Pawa. <sup>33</sup> Yapiitakiro  
 iñaawaitaki, ikantzi:  
 Iroka owakirari nokasiya-kaakiriri apaata  
 incharinita-jyaari Israel:  
 Ari noyosirita-kaayitajiri kamiithari onkarati  
 yantayitairi.  
 Onkimiwaityaaro nosankina-siritaa-tyiinirimi  
 Nokanta-kaantani,  
 Naaka inkimita-kaantai Iwawani,  
 Iriiyitaki nasitajyaari Naaka.  
<sup>34</sup> Ti onkowa-jaantajyaa iyomitaa-wakaa-  
 waitajyaa,  
 Apatziro ikantayitairi ishininka: Piyosiri-  
 pirotairi Awinkathariti.  
 Tima maaroni iyotaitajina.  
 Ari iyoyitajina iriipiroriiti aajatzi asinonkain-  
 kariiti, maaroni.  
 Oshiki naripirotajiri ikaaripiro-siri-yiwitaka,  
 Ari nompyaakota-jiniri.

## 32

*Aariitaka iwayiriti kompijaarisatzi itapota-  
 paakiro Aapatyaawini*

<sup>1</sup> Okanta osarintsi 10 ipinkathari-tantari  
 Sedequías iipatsitiki Judá-iti, ari iñaanatairi  
 Pawa yoka Kamantan-tzinkari Jeremías.  
 Tzimaki 18 osarintsi ipinkatharitzii irirori  
 Nabucodonosor. <sup>2</sup> Tima ishonkakaro

Aapatyaawini iwayiriti-payi pinkathari Kompi-jaari-satzi, yasitakoi-takiri irirori Kamantan-tzinkari Jeremías ikaankiirin-tsitiki pinkathari-tatsiri iipatsitiki Judá-iti. <sup>3</sup> Tima iriitaki Sedequías pinkathari-tatsiri iipatsiti Judá-iti asitako-takaan-takiriri, ikantziri: “¿Paitama pikamantantari awiroka pikantzi: ‘Iroka ikantzi Pawa: Nosinitakiro iroka nampitsi imaimani-waitiro iwinkathariti Kompi-jaari-satzi, aritaki inkyaaki aka nampitsiki.’ ”

### 33

*Intzimi intyarinityaari David iwawisaakontantai*

<sup>1</sup> Ari yapiitajiro Pawa iñaanatairi Jeremías, isaiki owaankiirintsiki tsika yasitakoi-takiri, ikantairi:

<sup>14</sup> “Apaata aritaki nontyaantajimi kamiithari ñaantsi okaratzi nokasiya-kaakiriri pairani iwinkathariti Israel-iiti, aajatzi iwinkathariti Judá-iti. \*

<sup>15</sup> Apaata aritaki nonkanta-kaakyaaro intzimi incharini-tyaari David, siyaaroni oshooka-pirinitzi inchato kamawitain-chari. Kamiitha-siri inkantajyaa impinkathari-wintantai irirori, tampatzika-siri inatyii.

<sup>16</sup> Aripaiti yawisako-yitaji ishininka-payi Aapatyaawini-satzi ari inkanta-jyaari aajatzi maaroni Judá-iti, airo itharowa-waitaji inampiki. Irootaki owaitakaan-tirini inkantaitiri: ‘Pawa tampatzika-siri-tanta-tsiri.’”

<sup>17</sup> Ari ikantzi Pawa iñaawaitaki, ikantzi: “Aritaki

---

\* **33:14** iwinkathariti = iwankoki

intzimaji icharini David irasi iwiro impinkathari-  
wintajiri ishininka Israel-iiti.”

**Ashéninka Perené**  
**Ashéninka Perené: Ashéninka Perené (New**  
**Testament+)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ashéninka Perené)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

4937822c-7fbb-5a7c-989d-ccf71fe482a2